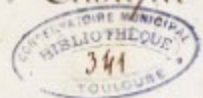


AZÉMIA,
V.S. OU
LES SAUVAGES,
Comédie, en Trois Actes,

Représentée à Fontainebleau, devant leurs Majestés, le 17 Octobre 1786,
et à Paris, le 3 Mai 1787, par les Comédiens Italiens Ordinaires du Roi.

Mise en Musique

PAR



M. DAL... V.S.

avec des airs peints Prix 24^{fr}

Les Parties se vendent Séparément 12^{fr}.

Œuvre VII.

Gravé par Huguet Musicien de la Comédie Italienne

A PARIS Chez Le Duc Successeur et Propriétaire du fond de M^r
de la Chevadiere Rue du Roule a la Croix d'Or N^o 6.
au Magasin de Musique et d'Instruments.

AZÉMIA,

ou

LES SAUVAGES,

Le Théâtre représente un endroit de l'Isle, un peu sauvage, la mer doit occuper le fond. Sur le côté droit de la Scène (côté du Roi) doit être une applanade sur des Rochers inaccessible par l'extérieur, et sur laquelle on ne soit censé pouvoir monter que par l'intérieur d'une grotte souterraine. Ces Rochers doivent être entourés, de haillies, de broussailles, comme pour dérober aux yeux l'entrée de la grotte. De l'autre côté, vu à-vis, doit être une espèce de palissade et quelques buissons épais, un peu avancés, qui masquent la naissance d'un Rocher. Sur ce Rocher, à demi-hauteur de celui qui est vu à-vis, doit être aussi un sentier, par lequel passent les Acteurs, et un palmier qui borde la coudroie.

Aux premières mesures de l'Ouverture, la toile se lève; une Musique tranquille doit indiquer le calme et la solitude de ce lieu champêtre. Quelques instans après, on voit sur la Mer plusieurs Canots de Sauvages, ils abordent, se groupent, exécutent des danses Pantomimes; Edouin parait sur son Rocher, derrière la Palissade, témoigne son inquiétude, et tire en l'air un coup de Fusil, qui effraye les Sauvages; quelques-uns regagnent leurs Canots en descendant, prennent le large, et s'éloignent; les autres se précipitent du haut d'un Rocher, séparé pour cela, dans la Mer. On les voit nager et s'éloigner. Edouin va s'assurer s'ils sont partis, et revient.

OUVERTURE.

The musical score is written for several instruments and a vocal line. The instruments include:

- Cors en Ut solo** (Horn in E, solo)
- Oboë Concertino** (Oboe Concertino)
- Violoncelle** (Violoncello)
- Viola** (Viola)
- Fagotti 2^e viol. b.** (Bassoons and 2nd Bass Violin)
- Violoncelle** (Violoncello)
- Concordium Larghetto** (Cello)

The score is in 3/4 time and begins with a tempo marking of *Larghetto*. The vocal line is marked *Concertino* and *avec concertino*. The score includes dynamic markings such as *pp*, *f*, and *p*. There are also some handwritten annotations, including "V.S" and "avec concertino".

Musical score for page 2, measures 1-16. The score includes vocal lines, piano accompaniment, and string parts. Dynamic markings include *F*, *P*, *PP*, *FP*, *arco*, and *Picciato*. The tempo marking *lento* is present in the upper right. The instruction *Lever le Rideau* is written in the vocal line. The bottom staff is marked *Picciato*.

Musical score for page 3, measures 17-32. The score includes vocal lines, piano accompaniment, and string parts. Dynamic markings include *R*, *FP*, *F*, *PP*, *arco*, and *Allegro*. The lyrics *il fait tout a fait leur* are written in the vocal line. The instruction *le Premier Canot de Sauvage parait et traverse* is written in the vocal line. The bottom staff is marked *solé*.

le second canot, fait de même
les saupages se rassemblent dans l'éclaircie dans le fond

This page contains the first system of a musical score. The vocal line at the top is written in French and includes the lyrics: "le second canot, fait de même" and "les saupages se rassemblent dans l'éclaircie dans le fond". The score includes staves for voice, strings, and woodwinds. Dynamic markings such as *FF*, *F*, *FP*, *p*, and *cres* are used throughout. A *col b* (colla parte) marking is present at the bottom of the page.

ils s'avancent leur étonnement incuvimens briguez

This page continues the musical score from the first page. The vocal line includes the lyrics: "ils s'avancent leur étonnement incuvimens briguez". The score continues with instrumental parts for strings and woodwinds. Dynamic markings include *F*, *FF*, *FP*, *p*, *pp*, and *cres*. A *col b* marking is also present.

6

Violoncelles
Violons

Petit Flute

allegro
allegro

*rallenté un peu
pour la Danse*

ils Dansent

Dynamic markings: *p*, *f*

7

Oboue 1^o
Oboue 2^o

Dynamic markings: *p*, *f*

First system of musical notation on page 8, consisting of five staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings such as *p* (piano).

Second system of musical notation on page 8, consisting of five staves. It includes dynamic markings *F* (forte) and *p* (piano).

Third system of musical notation on page 8, consisting of five staves. It includes dynamic markings *p* (piano).

Fourth system of musical notation on page 8, consisting of five staves. It includes dynamic markings *p* (piano).

First system of musical notation on page 9, consisting of five staves. It includes dynamic markings *F* (forte) and *p* (piano). The text *Edouard parait sur son aplomb de il marque son insouciance et rentre* is written below the staves.

Second system of musical notation on page 9, consisting of five staves. It includes dynamic markings *F* (forte) and *p* (piano). The text *Edouard parait sur son aplomb de il marque son insouciance et rentre* continues across the staves.

Third system of musical notation on page 9, consisting of five staves. It includes dynamic markings *F* (forte) and *p* (piano). The text *Edouard reparat et tire un coup de fusil* is written below the staves. The text *Estonnement des Sauvages* is written in a larger font below the staves. The text *après le coup de fusil* is written below the staves.

Musical score for page 10, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The score includes various dynamic markings such as *FP*, *F*, *P*, and *FF*. The text *les Sauvages courent épars de côté et d'autre* is written across the middle of the page.

Musical score for page 11, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The score includes various dynamic markings such as *P*, *FF*, *F*, *FP*, and *FF*. The text *les premiers se sauvent dans les canots les autres se précipitent du haut d'un rocher dans la mer et s'éloignent à la nage* is written across the middle of the page.

Edouin réparant et les
côté des yeux.

col. b.

FP FP F

FP FP F

ACTE PREMIER

Voix - aisé peinte

SCENE PREMIERE

E. douin, seul.

*Ils s'éloignent: le bruit de cette
arme inconnue les épouvante toujours,
mais s'ils s'accoutumoient à ne plus
la craindre, s'ils revenoient, en
force, surprendre mon habitation, mal-*

*gré les soins que j'ai pris de la
dérober à toutes recherches! Eh quoi!
depuis dix-sept ans, nul espoir de sortir
de ces lieux! Ah! ma chère Azémia!
seul bien que j'ai sauvé du plus
cruel naufrage; toi, pour qui seule
j'ai supporté la vie dans ces déserts;
ô ma fille! je frémis sur ton sort bien
plus que sur le mien.*

Cor en Mi F

Oboe F

IV: F

R R P P

R

Violon

Violon

2^e col. b.

Fagotti

Edouin

Tou-a-mour o Fille ché-ri - e ma conso-

Larghetto ma non troppo

F R P P R

le de tous mes maux si ton Père aime encor la vie c'est pour veiller a ton re-
pos c'est pour veiller a ton re-pos ma retraite pro- fane de tu la

Dynamics: *P*, *R*, *F*, *col. b.*

vois sans ef- froi je suis pour toi le monde tu l'as aussi pour moi tu l'as au-
si seule tu l'as au- si pour moi tu l'as aussi pour moi ton a- mour o fille ché-

Dynamics: *col.*, *F*, *F P*, *PP*, *col.*, *PP*

ff *pp* *R* *P*
F *FF* *R* *P*
F *FF* *R* *P*
F *FF* *R* *P*
F *FF* *R* *P*
F *FF* *R* *P*
F *FF* *R* *P*
F *FF* *R* *P*

fille Azém - a ton a-mour o fille ché-ri - e ma cano-*le* de tout mes maux oi-*ki*

P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*

col b.
 père aime en-*cor* la vi - e c'est pour val-*ler* a ton re - pos c'est pour val-

F *FF*
F *FF*
F *FF*
F *FF*
F *FF*
F *FF*
F *FF*
F *FF*

col b.
 -ler a ton re - pos c'est pour val-*ler* a ton re - pos a ton re - pos a ton re

P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*
P *R* *P* *P*

col p 1°
tens
 -pos .

J'espérois du moins que Milord Atkinson
 qu'il saut son fils entre mes mains, viendrait le
 chercher, qu'il m'arracherait à cette solitude,
 s'il faut renoncer à cet espoir, que devien-

drai-je ! Voilà le jeune Prosper et ma
 fille parvenus à l'âge des amours, que
 d'inquiétudes ils me préparent ! J'ai beau
 déguiser au jeune homme le Sexe de ma

filles, ordonner à celle-ci le secret, les effrayer tous deux, la nature et l'amour me feront sûrement bientôt accuser d'impudence; ce sont des Précepteurs plus éloquens que moi. Entends mon jeune élève

SCENE II.

Edoïn, Prosper.

Prosper, sur son ophélide.

Ah! bonjour, mon ami, ouvre moi, je t'en prie; (*Edoïn lui ouvre.*)

Edoïn.

Je me reproche toujours en le voyant, la nécessité cruelle où je suis de tromper sa candeur. Je me suis malgré moi contredit quelquefois sur les Femmes; il m'en parle sans cesse et... mais le veût.

Prosper, embrassant Edoïn.

J'ai dormi trop long-temps.

Edoïn.

Pourquoi?

Prosper.

Les instans de mon sommeil sont perdus, je ne suis pas avec toi.

Edoïn.

Je te remercie de ce sentiment, et je le partage. Tu n'as rien entendu?

Prosper.

Rien du tout. Les présens d'obscure de nos retraites, ces sentiers tortueux qui y conduisent, ces buissons épais qui les défendent, ne laissent rien parvenir jusqu'à nous. Mais pourquoi?

Edoïn.

A l'instant même, une horde sauvage, semblable à celle qui t'a déjà conduit ici, vient d'aborder sur ce rivage.

Prosper.

Ah! tu me rappelles une obligation que je t'aurai toute ma vie; ils m'avoient amené sur ces bords avec mon Père.

Edoïn.

Que je ne pus sauver! c'est mon plus grand regret. J'ignorerois même ton nom, ton âge et ta naissance, sans ce bijou que je trouvai le lendemain, et le papier qu'il renfermoit.

Prosper.

A propos de ce papier, tu m'avois encore promis hier de me le montrer aujourd'hui.

Edoïn.

Et je te tiens parole. Lis.....

Prosper.

Milord Akinson a cru reconnaître le libérateur de son fils pour un de ses compatriotes: Esclave des Sauvages, qui font le commerce de notre liberté, il ignore le terme de sa dure captivité. Mais il espère qu'en laissant ce bijou dans ces lieux, on le trouvera, on l'attachera au col du jeune Prosper, âgé de six Ans, et qu'un jour il sera assez heureux pour retrouver son fils, et embrasser son bienfaiteur. Akinson.

Prosper.

Akinson!

Edoïn.

Je trouvai effectivement le bijou dès le lendemain de cette terrible scène; je

l'élevai, je l'aimai comme mon enfant, je te regardai comme devant être un jour la cause de ma délivrance; mais deux Ans sont passés, et je n'ai plus d'espoir.

Prosper.

J'aurois pu tout bien te plaire à vous traiter tous deux de même.

Edoïn.

La difficulté d'aborder ces parages, ne m'a encore permis de voir que des Vaisseau brisés, dont, à la vérité, j'ai tiré quelques secours; mais il semble qu'il ne soit permis qu'aux Sauvages de pouvoir y relâcher sans danger, et sans incursions funestes....

Prosper.

Que crains-tu? ton industrie a si bien caché nos habitations, nous sommes seuls possesseurs du secret qui les rend accessibles.

Edoïn.

Oui, mais vivre toujours seule tous les trois.

(*Azémia paraît à son rocher.*)

Prosper.

Comment donc aussi, puis-que l'univers est

Flauti
 Violoncello
 Allegro Commodo

si peuplé, cette Isle n'est-elle déserte? Tiens, j'ai idée, moi, que ces Femmes, dont tu me dis quelquefois tant de mal, contribuent un peu à embellir ces déserts.

Edoïn.

(*à part*) Nous y voilà! (haut) non, je te l'ai dit, et je te le répète, elles sont aussi dangereuses qu'elles sont aimables.

Prosper.

J'aime pourtant jusqu'à leur nom, j'aime sur-tout à les entendre parler: ah! mon ami! fais-moi leur portrait.

Edoïn.

Je le veux bien. (*à part*) Il faut l'effrayer, pour faire tourner contre ma fille sa propre indiscretion, et jamais elle en étoit capable.

SCENE III.

Edoïn, Prosper, Azémia, cachée.

Azémia, sur son rocher à part.

Ah! les voilà dans leur petit conseil, écoute-moi.

This page contains a musical score with ten staves. The top three staves are for a vocal line with lyrics. The middle three staves are for a piano accompaniment, including a harpsichord-like part with a 'p' dynamic marking. The bottom two staves are for a basso continuo part. The lyrics are in French and include the name 'Edouin'.

Lyrics on page 22:
Edouin
Ecoute bien la
 veri - té mais garde toi de te laisser surprendre mais garde toi de te laisser sur

This page contains a musical score with ten staves, continuing the piece from page 22. It features vocal lines with lyrics and instrumental accompaniment with various dynamics and performance instructions.

Lyrics on page 23:
 prends je te di rui la veri - té je te di rui la veri - té d'a bord tout c'est fait
soli *F*
soli *R* *P* *soli*
 Azéma *p* *soli* *R* *P*
 Prosper pour ce - du - re ben ben le joly Per
 ah le joly joly Per
 pour se - duire mince oi fin joly main tien Corps et par fait

24

soli

trait ben ben le joli Por - trait
 ah le joli joli Por - trait
 c'est une fleur d'orli du cœur c'est la fian - cheur
 si doux par

le joli Por - trait
 ah le joli joli Por - trait
 si doux sou - rire
 tout nous en - chante

(Musical notation includes piano (P), forte (F), and mezzo-forte (mf) markings, and dynamic hairpins.)

25

traï por - trait ah le joli Por - trait ah le joli Por - trait ah le joli Por - trait le jo -
 ce Por - trait ah
 tout nous plaît tout nous en - chante tout nous plaît tout nous en - chan - te

ly - Por - trait le jo - li Por - trait le jo - li Por - trait
 mon Pere a ce Por -
 tout nous plaît ouï tout nous plaît ouï tout nous plaît

(Musical notation includes piano (P), forte (F), mezzo-forte (mf), and fortissimo (FP) markings, and dynamic hairpins.)

26

*écoute bien mais qu'at-ce
 trait qu'erique ton de se laisser sur prendre
 j'écou-te bien que rie-gue
 écoute bien la veri-té mais garde*

*donc qu'il veut la pure en-tendre
 ton de se laisser sur prendre que rie-gue
 ton de se laisser sur pren-dre
 toi de te laisser sur prendre mais garde
 toi de te laisser sur prendre je*

27

*lui dira t'il la veri-té lui dira t'il la veri-té
 si tu me dis la veri-té si tu me dis la veri-té
 parle a vec sincé-ri-té je parle a vec sincé-ri-té cette fleur si char-mante*

*ah quel dom-mage
 cache une é-pine et trouble larai-son
 cette grace si tou-chante devient bien*

28

ah quel domage
 t'ôt le plus cruel poi-son cette dou-œur si sé-dui-sante cache un œur
 ce n'est pas la veri-té ce n'est pas la la veri-té ce n'est pas
 qui c'est bien
 faux rempli de trahi-son ou c'est bien

Dynamics: *F, P, P, R, FP, FP, P, R, FP, FP, F, P, P, R*
 Performance markings: *col. b.*

29

la la veri-té ce n'est pas la la ve-ri-té non non
 la la veri-té qui c'est bien la la ve-ri-té qui c'est fleur cette dou-
 la la veri-té ou c'est bien la la ve-ri-té cache une épi-ne
 non non non non ce n'est pas la veri-
 œur ce minou fin tous ces at-traites ce doux parler
 est trahi-son nous as-sas-cine sent un poi-son ce doux parler n'as-sas-

Dynamics: *P, F, P, P, F, P, P, F, P, P, F, P, P, R*
 Performance markings: *col. b.*

le' ce n'est pas la la ve-ri-té mon Dieu le vilain Por-
 ce doux sou-rire
 -sine ce doux sou-rire est impo-ssi-ble c'est bien la leur vrai Por-
 trait ah le vilain Por-*trait* ah le vilain Por-*trait* ah le vilain Por-*trait* le vilain Por-
 trait oui c'est bien la leur vrai por-*trait* oui c'est bien la leur vrai por-
 F P F P F P

-trait
 -trait mon père ah mon père est-ce bien la bien la la ve-ri-té plus vite
 -trait plus vite
 plus vite
 ou je l'ai
 mais pourquoi donc m'a-t-on pour quoi donc cher-cher à le sur-prendre mais pourquoi
 ah quel dan-ger ah quel dan-ger de se lais-ser sur-prendre ah quel dan-
 dit la ve-ri-té ah gar-de-tes-toi de le lais-ser sur-prendre ah gar-de
 pp P

32

donc chercher à le surprendre ce n'est pas la la vé-ri-té ce n'est pas
 ger de se laisser surprendre est-ce bien la la vé-ri-té ah c'est dom-
 me de te laisser surprendre ou je t'ai dit la vé-ri-té ou je t'ai
 la la vé-ri-té non non non non non non non ce n'est pas la la vé-ri-
 mage en vé-ri-té ah c'est dom-mage en vé-ri-
 dit la vé-ri-té ou c'est bien la la vé-ri-

33

té ah non non non non non non non ce n'est pas la la vé-ri-té ce n'est pas
 -té ah c'est dom-mage en vé-ri-té ah c'est dom-
 -té ou c'est bien la la vé-ri-té ou je t'ai
 la la vé-ri-té ce n'est pas la la vé-ri-té
 mage en vé-ri-té ah c'est dom-mage en vé-ri-té
 dit la vé-ri-té ou je t'ai dit la vé-ri-té

Prosper.

J'aime à te croire, et je ne sais pourquoi
mon cœur s'y refuse sur ce point. J'ai toujours
je l'avoue, le plus grand desir de connaître ces
peuples mortels, et malgré leur méchanceté,
je me sens l'envie et la force de les combattre.

Azémia, à part.

De les combattre!

Edoïn.

L'amour qu'elles t'inspirevient, est
un poison subtil qui te maîtriserait mal-
gré toi: elles te poursuivraient jusque
dans ton sommeil.

Prosper.

Ne pourrais-je pas aussi m'en venger au
réveil! Mais cet amour, ce poison, ne paraît
pas t'avoir fait tant de mal. Tu m'as
dit que ton épouse avait autrefois jetté
quelques fleurs sur ta vie.

Edoïn.

Il est d'heureuses exceptions, je
dois en convenir.

Prosper.

Enfin, si mon Père revient, si nous quittons
ce désert, il faut pourtant bien
que je m'accoutume à en voir.

Edoïn.

Ce sera pour-lors à lui seul à
veiller sur ta destinée.

Prosper.

Si du moins au lieu d'un fils, le Ciel
l'eût donné une fille, par exemple.

Edoïn.

Eh bien?

Prosper.

Eh bien, je ne désirerais plus rien.

Edoïn.

Ce seroit peut-être pour ton tourment,
(à part) et sûrement pour le mien; (haut)
à l'instant où une Femme t'appro-
cheroit, tu serois perdu.

Prosper.

En ce cas, n'en parlons plus; mais il me
semble que ton fils dort aujourd'hui bien long-
temps.

Azémia, se montrant.
Oh! que non, je ne dors pas, j'écouté
et j'entends.

Prosper.

Ah! le voici.

Edoïn, l'embrassant.

Viens, mon cher enfant, j'attends ton
réveil pour commencer le travail de ma
journée. L'impérieux besoin nous y
condamne; lève-toi tous deux à vos
occupations ordinaires, et ne vous écarter pas.
Prosper, aide ton frère, et dirige son ouvrage.

Prosper.

Je n'en fais jamais pour lui autant
que j'en voudrois faire.

Edoïn, bas à sa fille.

Garde bien ton secret, il est plus essen-
tiel que jamais, si tu ne veux pas l'exposer
au plus grand malheur! Prosper devien-
droit, sur le champ, ton plus cruel ennemi
(haut) Adieu, mes enfans, je reviendrai
bientôt. (Il les embrasse, et sort.)

Coro en l'Ét

SCENE IV.

Azémia, Prosper.

(Ces deux enfans occupent à des travaux
différens, Azémia fait des corbeilles, et
Prosper vanne du grain.)

Azémia, à part.

Je vois bien que mon Père nous trompe
tous deux. Quel portrait il lui fait des
Femmes! et pourquoi veut-il que je le craigne?
Il a l'air si doux, quel mal peut-il me faire? (haut
à Prosper) Tu travailles trop, tu seras fatigué.

Prosper.

Fatigué! quand je travaille près de
toi, c'est impossible.

Azémia.

Tu m'aimes donc beaucoup?

Prosper.

Oui, sans doute, et même cela me tour-
mente; car, vois-tu, j'aime ton Père, je
donnerois mon sang pour lui; et je ne conçois
pas pourquoi je t'aime encore plus que lui.

Prosper Aussi, est-ce que je t'apprends, mon cœur bat
car de te cher, cher, le premier

Et sa-gi-te, et si j'a-cou-rais auprès de toi, il bat en cœ-ur plus vi-
semble é-clo-re, puis desir de me rap-pro-cher, puis d'ap-pro-cher en co-

te. à tout mo-ment, et malgré moi, je brûle, et ne sais pas pour quoi, je
re-li, toujours mon cœ-ur, malgré moi desir, et je ne sais pas quoi; de

brûle, je brûle et ne sais pas pour quoi. de mê-lai-ner sur ce mis-tè-re
-re, de sire, et je ne sais pas quoi.

je pourrais bien pri-er ton Père; mais si tu vou-lais, oh si tu vou-lais, oh

quelque chose, mais, à tort, parler sans façon, je ne sais qui s'opposent de

ce je ne sais qui j'ouïs sans savoir pour qui j'enrage, j'enrage et je ne

sais pour quoi de m'éclairer sur ce mis-tè-re j'ai bic de ja pri-e mon

Pè-re mais si j'o-sais oh! si j'o-sais, si j'ouïs en ef-fet je crois j'en

42

apprendrais plus avec toi, j'en appren-drais plus avec toi, mais si j'é-

sois oh si j'é- sois si j'étais en ef, j'é, je croi j'en apprendrais plus

43

avec toi j'en appren-drais plus avec toi

*J'écouteris tout à l'heure quand tu
causerais avec mon Père; je t'ai bien
entendu dire que tu désirerais voir des
Femmes dans cette Ile. Pour quoi donc?*

Prosper.

*Je n'en sais rien; est-ce que tu n'as
pas le même desir, toi?*

Azémià.

Non, je l'assure.

Prosper.

*Ton père aussi me blâme de l'avoir,
peut être a-t-il raison.*

Azémià.

Et si j'en étois une

Prosper.

*Ah! si le Ciel teût permis quel
plaisir j'aurois*

Azémià.

Oui, à me combattre.

Prosper.

Oh! non, à te céder.

Azémià.

Tu m'aimez encore, même si j'étais Femme?

Prosper.

*Non pas davantage, cela est impossible;
mais je serois plus heureux.*

Azémià.

Plus heureux! là, bien vrai?

Prosper.

Ah! bien vrai, mon cœur me le dit.

Azémiâ, à part.

Il seroit plus heureux. Oh! je

vais parler. (haut) (Elle l'appelle) Et,

Prosper, écoute.

Prosper.

Que veux-tu?

Azémiâ.

Sois heureux, j'en suis sûre.

Prosper.

Ciel!... tu te moques de moi.

Azémiâ.

Non, Prosper, je t'accuse. (Prosper
s'éloigne.) Qu'as-tu donc!

Prosper.

Je n'ai rien, c'est que je tremble.

Azémiâ, se reculant aussi.

J'ai mal fait de parler: ne voilà-t-il
pas que je tremble aussi!

Duo.

Cora, en Sol

Flûte

H. F.

Violon

Violoncelle

Violon

Fagotti

Clarin

Trompe

Andante non troppo

approche toi

pour je ne sais pas pour quoi, je n'en puis deviner la cause.

toi. ou, toi. moi. qu'ami? je no-

qu'ami? je no. se approche toi. ou, ou, ou.

se sans approcher, regarde moi. he bien!

regarde moi toi même

J'ai duplé sur je te voi. d'ance un peu ha zarde.

J'ai duplé sur je te voi. J'ai duplé sur je te voi.

ad.

*J'ai peur j'ai peur, en vérité, j'en
tende, attends prends garde,*

peut deviner la, qui se hâtas l'air ions nous mérité nous e' prouvons l'amour

48

*Ma-se. E. deuant aurvit. il dit la ve-ri. té, au-vent. il dit la ve-ri. té, la ve-ri-
 té. E. deuant aurvit il dit la ve-ri. té, au-vent il dit la ve-ri. té.*

*non, ce me semble, et moi? non, ce me
 même tu n'as pas? non, ce me*

pp

49

*re-gar-dons nous re-gar-dons nous tous deux tous deux en-semble
 semble*

*tou-jours mê-me plai-sir, moi ap-pro-chois doucement
 tou-jours mê-me plai-sir, moi*

P

Handwritten musical score for page 50, featuring piano accompaniment and vocal lines. The music is marked with *pp* (pianissimo) in several places. The lyrics are:

je ras bientôt tout près de toi mais
douce-ment tous deux en semble je ras

Handwritten musical score for page 50, featuring piano accompaniment and vocal lines. The music is marked with *pp* and *meuvement*. The lyrics are:

il se touchent et rient.
j'ai moins peur, ah, j'ai moins peur. ah bien, ah bien que dit ton cœur !

Handwritten musical score for page 51, featuring piano accompaniment and vocal lines. The music is marked with *p* (piano) and *R* (ritardando). The lyrics are:

il me dit toujours que je t'aime et toi de te que dit ton cœur !
Adéma mon cœur

Handwritten musical score for page 51, featuring piano accompaniment and vocal lines. The music is marked with *p* and *piu Presto*. The lyrics are:

avez-ils aimé pointre
ait tou-jours le mé-me plus de frayer, tou-jours mon cœur tou-jours ait le

même je n'ai plus peur de près, de loin, je sens que je t'aime je n'en veux croire
 que mon cœur, je n'en veux croire que mon cœur plus de frayer ton

Handwritten notes:
 - Above the first system: *FP FP FP*
 - Above the second system: *FP FP P*
 - Above the third system: *F P P*
 - Above the fourth system: *F P*
 - Above the fifth system: *F P*
 - Above the sixth system: *F P*
 - Above the seventh system: *F P*
 - Above the eighth system: *F P*
 - Above the ninth system: *F P*
 - Above the tenth system: *F P*
 - Above the eleventh system: *F P*
 - Above the twelfth system: *F P*
 - Above the thirteenth system: *F P*
 - Above the fourteenth system: *F P*
 - Above the fifteenth system: *F P*
 - Above the sixteenth system: *F P*
 - Above the seventeenth system: *F P*
 - Above the eighteenth system: *F P*
 - Above the nineteenth system: *F P*
 - Above the twentieth system: *F P*
 - Above the twenty-first system: *F P*
 - Above the twenty-second system: *F P*
 - Above the twenty-third system: *F P*
 - Above the twenty-fourth system: *F P*
 - Above the twenty-fifth system: *F P*
 - Above the twenty-sixth system: *F P*
 - Above the twenty-seventh system: *F P*
 - Above the twenty-eighth system: *F P*
 - Above the twenty-ninth system: *F P*
 - Above the thirtieth system: *F P*
 - Above the thirty-first system: *F P*
 - Above the thirty-second system: *F P*
 - Above the thirty-third system: *F P*
 - Above the thirty-fourth system: *F P*
 - Above the thirty-fifth system: *F P*
 - Above the thirty-sixth system: *F P*
 - Above the thirty-seventh system: *F P*
 - Above the thirty-eighth system: *F P*
 - Above the thirty-ninth system: *F P*
 - Above the fortieth system: *F P*
 - Above the forty-first system: *F P*
 - Above the forty-second system: *F P*
 - Above the forty-third system: *F P*
 - Above the forty-fourth system: *F P*
 - Above the forty-fifth system: *F P*
 - Above the forty-sixth system: *F P*
 - Above the forty-seventh system: *F P*
 - Above the forty-eighth system: *F P*
 - Above the forty-ninth system: *F P*
 - Above the fiftieth system: *F P*
 - Above the fifty-first system: *F P*
 - Above the fifty-second system: *F P*
 - Above the fifty-third system: *F P*
 - Above the fifty-fourth system: *F P*
 - Above the fifty-fifth system: *F P*
 - Above the fifty-sixth system: *F P*
 - Above the fifty-seventh system: *F P*
 - Above the fifty-eighth system: *F P*
 - Above the fifty-ninth system: *F P*
 - Above the sixtieth system: *F P*
 - Above the sixty-first system: *F P*
 - Above the sixty-second system: *F P*
 - Above the sixty-third system: *F P*
 - Above the sixty-fourth system: *F P*
 - Above the sixty-fifth system: *F P*
 - Above the sixty-sixth system: *F P*
 - Above the sixty-seventh system: *F P*
 - Above the sixty-eighth system: *F P*
 - Above the sixty-ninth system: *F P*
 - Above the seventieth system: *F P*
 - Above the seventy-first system: *F P*
 - Above the seventy-second system: *F P*
 - Above the seventy-third system: *F P*
 - Above the seventy-fourth system: *F P*
 - Above the seventy-fifth system: *F P*
 - Above the seventy-sixth system: *F P*
 - Above the seventy-seventh system: *F P*
 - Above the seventy-eighth system: *F P*
 - Above the seventy-ninth system: *F P*
 - Above the eightieth system: *F P*
 - Above the eighty-first system: *F P*
 - Above the eighty-second system: *F P*
 - Above the eighty-third system: *F P*
 - Above the eighty-fourth system: *F P*
 - Above the eighty-fifth system: *F P*
 - Above the eighty-sixth system: *F P*
 - Above the eighty-seventh system: *F P*
 - Above the eighty-eighth system: *F P*
 - Above the eighty-ninth system: *F P*
 - Above the ninetieth system: *F P*
 - Above the ninety-first system: *F P*
 - Above the ninety-second system: *F P*
 - Above the ninety-third system: *F P*
 - Above the ninety-fourth system: *F P*
 - Above the ninety-fifth system: *F P*
 - Above the ninety-sixth system: *F P*
 - Above the ninety-seventh system: *F P*
 - Above the ninety-eighth system: *F P*
 - Above the ninety-ninth system: *F P*
 - Above the hundredth system: *F P*

j'av mon cœur tu, jour et le même je n'ai plus peur de près de loin je sens que je
 t'aime, je n'en veux croire que mon cœur je n'en veux croire que mon

Handwritten notes:
 - Above the first system: *FP FP FP*
 - Above the second system: *FP FP*
 - Above the third system: *FP FP*
 - Above the fourth system: *FP FP*
 - Above the fifth system: *FP FP*
 - Above the sixth system: *FP FP*
 - Above the seventh system: *FP FP*
 - Above the eighth system: *FP FP*
 - Above the ninth system: *FP FP*
 - Above the tenth system: *FP FP*
 - Above the eleventh system: *FP FP*
 - Above the twelfth system: *FP FP*
 - Above the thirteenth system: *FP FP*
 - Above the fourteenth system: *FP FP*
 - Above the fifteenth system: *FP FP*
 - Above the sixteenth system: *FP FP*
 - Above the seventeenth system: *FP FP*
 - Above the eighteenth system: *FP FP*
 - Above the nineteenth system: *FP FP*
 - Above the twentieth system: *FP FP*
 - Above the twenty-first system: *FP FP*
 - Above the twenty-second system: *FP FP*
 - Above the twenty-third system: *FP FP*
 - Above the twenty-fourth system: *FP FP*
 - Above the twenty-fifth system: *FP FP*
 - Above the twenty-sixth system: *FP FP*
 - Above the twenty-seventh system: *FP FP*
 - Above the twenty-eighth system: *FP FP*
 - Above the twenty-ninth system: *FP FP*
 - Above the thirtieth system: *FP FP*
 - Above the thirty-first system: *FP FP*
 - Above the thirty-second system: *FP FP*
 - Above the thirty-third system: *FP FP*
 - Above the thirty-fourth system: *FP FP*
 - Above the thirty-fifth system: *FP FP*
 - Above the thirty-sixth system: *FP FP*
 - Above the thirty-seventh system: *FP FP*
 - Above the thirty-eighth system: *FP FP*
 - Above the thirty-ninth system: *FP FP*
 - Above the fortieth system: *FP FP*
 - Above the forty-first system: *FP FP*
 - Above the forty-second system: *FP FP*
 - Above the forty-third system: *FP FP*
 - Above the forty-fourth system: *FP FP*
 - Above the forty-fifth system: *FP FP*
 - Above the forty-sixth system: *FP FP*
 - Above the forty-seventh system: *FP FP*
 - Above the forty-eighth system: *FP FP*
 - Above the forty-ninth system: *FP FP*
 - Above the fiftieth system: *FP FP*
 - Above the fifty-first system: *FP FP*
 - Above the fifty-second system: *FP FP*
 - Above the fifty-third system: *FP FP*
 - Above the fifty-fourth system: *FP FP*
 - Above the fifty-fifth system: *FP FP*
 - Above the fifty-sixth system: *FP FP*
 - Above the fifty-seventh system: *FP FP*
 - Above the fifty-eighth system: *FP FP*
 - Above the fifty-ninth system: *FP FP*
 - Above the sixtieth system: *FP FP*
 - Above the sixty-first system: *FP FP*
 - Above the sixty-second system: *FP FP*
 - Above the sixty-third system: *FP FP*
 - Above the sixty-fourth system: *FP FP*
 - Above the sixty-fifth system: *FP FP*
 - Above the sixty-sixth system: *FP FP*
 - Above the sixty-seventh system: *FP FP*
 - Above the sixty-eighth system: *FP FP*
 - Above the sixty-ninth system: *FP FP*
 - Above the seventieth system: *FP FP*
 - Above the seventy-first system: *FP FP*
 - Above the seventy-second system: *FP FP*
 - Above the seventy-third system: *FP FP*
 - Above the seventy-fourth system: *FP FP*
 - Above the seventy-fifth system: *FP FP*
 - Above the seventy-sixth system: *FP FP*
 - Above the seventy-seventh system: *FP FP*
 - Above the seventy-eighth system: *FP FP*
 - Above the seventy-ninth system: *FP FP*
 - Above the eightieth system: *FP FP*
 - Above the eighty-first system: *FP FP*
 - Above the eighty-second system: *FP FP*
 - Above the eighty-third system: *FP FP*
 - Above the eighty-fourth system: *FP FP*
 - Above the eighty-fifth system: *FP FP*
 - Above the eighty-sixth system: *FP FP*
 - Above the eighty-seventh system: *FP FP*
 - Above the eighty-eighth system: *FP FP*
 - Above the eighty-ninth system: *FP FP*
 - Above the ninetieth system: *FP FP*
 - Above the ninety-first system: *FP FP*
 - Above the ninety-second system: *FP FP*
 - Above the ninety-third system: *FP FP*
 - Above the ninety-fourth system: *FP FP*
 - Above the ninety-fifth system: *FP FP*
 - Above the ninety-sixth system: *FP FP*
 - Above the ninety-seventh system: *FP FP*
 - Above the ninety-eighth system: *FP FP*
 - Above the ninety-ninth system: *FP FP*
 - Above the hundredth system: *FP FP*

cœur je n'en puis croire que mon cœur je n'ai plus peur, je
 ne croi... re
 n'ai plus peur.

Azémiâ.

Me voilà un peu rassurée, et pourvu
que nous n'ayons pas l'amour.

Prosper.

Mais nous ne le connaissons point;
il viendra peut-être sans que nous nous
en doutions.

Azémiâ.

Dieux! tant pis; car Edoim dit qu'il
nous fera peut-être bien souffrir.

Prosper.

Dans ce cas, nous souffririons ensemble.

Azémiâ.

Ah! tu as raison; allons, allons, je me
résigne même au malheur de l'amour.

(On entend parler dans la cabine.)

Prosper.

Si ton Père veut nous marier?...
Azémiâ.

Paix... en parle.

Prosper.

Et cette nuit n'est pas celle d'Edoim,
seraient-ce par hasard, des sauvages?
Je veille sur tes jours.

Azémiâ.

Cachons vite notre ouvrage, et ne nous
montrons pas. (Ils se cachent derrière leur palissade.)

SCENE V.

*Fabrice, Alvar, trois Matelots,
Azémiâ, et Prosper, cachés.
Fabrice.*

Mais, Monsieur, plus nous avançons,

plus l'ennemi me paraît sauvage;
cette île est déserte; il n'en faut pas
douter: où voulez-vous encore aller?

Alvar.

Et qu'avons-nous de mieux à faire?
La mer se monte; peut-être remette
la Chaloupe à flot, et nous voilà rete-
nues pour plus de vingt-quatre heures.

Fabrice.

Vingt-quatre heures encore! Quel sup-
plice! Mais au moins seroit-il prudent de ne
pas s'éloigner de la rade? nous en sommes
déjà à plus de deux heures de chemin.

Alvar.

Toujours ta maudite poltronnerie; je
suis bien aise de savoir si nous ne trouve-
rons rien des débris de ce malheureux
équipage, que la bourrasque nous a empêchés
de secourir, et qui s'est brisé à nos yeux;
j'ai cru reconnaître le Pavillon Anglois.

Fabrice.

Nous avons bien pensé en faire autant
sur ces maudites côtes; elles sont bordées
d'écueils: cela nous arrivera quelque jour
avec votre fantaisie de découvreur. J'en
d'ailleurs une inquiétude plus réelle.

Alvar.

Laquelle?

Fabrice.

D'être avilé par quel qu'autre phage.

Alvar.

Peut-être du poltron.

Fabrice.

Monsieur, j'ai lu quelques voyages, tel

que vous me voyez, et je sais bien que ces gens-là, sans respect pour de jolis visages, vous dépèchent un Homme tout d'un trait, sans lui donner le tems de se reconnaître.

Alvar.

Tais-toi.

Fabrice, effrayé, apercevant Azémia.
Ah! Monsieur!

Alvar.

Qu'est-ce que c'est?

Fabrice.

L'Isle en est peuplée, sauvons-nous.

Alvar.

Que vois-je!

Fabrice.

N'approchez pas...

Alvar.

Mais vois donc la délicatesse de ses traits, je ne me trompe pas, c'est la jeune Femme, et une Femme Sauvage! Quelle découverte!

Fabrice.

A vous entendre, on les croiroit bien rares.

Prosper, bar à Azémia.

Il te regarde avec des yeux... Voilà sûrement le Homme dont tu dois te défier, je le hais déjà: s'il s'approche, qu'il prenne garde.

Azémia.

Il n'a pas l'air méchant.

Alvar.

Elle m'entend! quelle étonnante aventure? Ecoutez-moi.

Finale.

Corn en Re
Obse
W. V
Violon
Basson en b
Allegro

Alvar.
Ma belle Enfant, ces Sauvages re-traités sont peu fait pour
tant d'ap-pas, ouï, tant d'attraits, tant de graces, et d'ap pas de
vant de vant or - ner nos cli-mas de vant or ner

devant orner nos châteaux
 quel
Alor
 singulier langage! ex-cuse-moi, je ne te comprends pas. quel
 an-gu-lier lan-gage! ça com-ment me ra-vit.
Alor
 quel singu-lier lan-gage!

entend; tu ce qu'il dit? entend tu ce qu'il dit? *Alor a Accomp*
 oia, oia, fort bien. quab-tes quab-tes cet
Alor
 je ne suis point au
 av-sau-va-ge. cet av-sau-va-ge.
Alor
 je ne suis point au
 vage, c'est toi, toi qui l'as je le croi. Prosper, il m'appel-le sau-va-ge, il
 Menaceur, et le voir croit sau-va-ge, elle s'yan-

ma puelle sauvage . *se part entre ses dents*
qu'il me déplaît *que je le*
je veux vous rendre heureux, je veux vous rendre heu-
reux, je le vois.

R P P R P R P R P

mais
reux, et donc moins peureux, vous seriez plus heureux, si vous ha-

PP P P

qui, toi, me rends heureuse; qui, toi, me rends heureuse! et
qu'il me déplaît que je le hais.
bi-tien nos di-mants.

R P P R P R P

mais je suis heureuse. et mais je suis heureuse; et je he- s'ind. autre ch-
il se met entre Alce et Alceus
ma belle enfant avec tant de grâce et d'ap-

PP P P

maie
Je ne, on crains ma Co - le - re .
pas que me veut donc ce jeune teme - rai - re ?
prayer un peu
ah cal - me
ne, on crains ma Co - le - re .
Seigneur toi .
queme veut donc ce jeune teme - rai - re ? quidou est

col b
col b
col b
toi c'est lou - tra - ger *il le menace avec son arme*
elle est à moi . *fuis de ces lieux, ou ma ven geance pour - ra tomber sur*
- tu ? qui donc est tu ? *quelle au*

Musical score for page 64, featuring multiple staves with dynamics (p, f) and lyrics.

maisp'quidontantalecou

toi. fuis de ces lieux crims ma vengeance elle est a

dace et quelle in so- len- ce *Fabrice reculant de frayeur* *jeune in- sen- se*

Fabrice *Monsieur, Mon-*

Chœur *ah! quelle in-*

Musical score for page 65, featuring multiple staves with dynamics (p, f, R) and lyrics.

vous calmez cet injuste cour- roux cal- -mez cal- -mez cet in-

moi eloi- gne toi je ne crains rien je

jeune in- sen- se' va crains sur toi d'atti-

sieur ah! cal- -mez vous pour quoi pour quoi tant de courroux ah! quel au-

dace ah! quel cour- roux ah! quel au- dace ah! quel courroux il a ra-

jus . te cour . roux .
 brave son cour . roux pas craint lui
 rer mon cour . roux je v'ais pu . nir tant d'in . so . len . ce
 d'ice ah' quel cour . roux .
 son d'ice en cour . roux .

mais pour quoi donc tant de cour . roux calmez cet vyjur . le cour .
 mè . me ma ven . gean . ce je suis a lui j'en suis a
 viens je l'at . tends viens je l'at . tends
 Mes . sieurs Mes . sieurs ah' cal . mez
 a le pu . nir en . ploy . ez

roux cal- . . mex cal- . . mex cet in- . - just- te cour-
 toi tu vas sen- . . tir l'ef- . fet de mon cour-
 jeune in- . . sen- . . si je bra- ve ton cour-
 roux mais pour-quoi donc tant de cour- roux mais pour-quoi donc tant de cour-
 nous a- le pu- nir employ- et nous nous ser- vi- rons vo- tre cour-

roux ah! cal- . . . me toi ah mon
 roux non laissez-moi non laissez-moi
 roux non laissez-moi non laissez-moi Edouin parait Edouin
 roux ah! cal- mex vous ah! cal- mex vous ma fille
 roux nous ser- vi- rons vo- tre cour- roux

Edouard
 père o ciel, qu'ai-je vu? ar-rête, jeune homme, qui que tu sois, ar-
très fort
 rête vous plus près, dont point de courir vite, de tout le ré-pondre sur la tête. Mon
Edouard
 en s'approchant
 sœur da-moiselle Mon sœur da-moiselle tendre le ha-zard con-duit-é-ma

cal et
très fort
très fort
très fort
 pas, je m'offris de la rendre à de plus doux cli-mats. Mon sœur, da-gnez m'en-
 faire il souf-
 tendre: je m'offris de la rendre à de plus doux cli-mats.
 Dites-moi à me ra-

et se contraindre

vi. e re verroit sa pa tri- e' ah! si c'est vôtre en- vie tous les trois, je vous

qu'au mon agresseur! non non ja

prie ar.chez nous à ces jo- rets.

mais ne l'esperez jamais

ch bien sans moi par. tez mon père, c'est votre

par- tu sans toi non ja. mais,

bien je m'y sau mets. ta fille et toi

par- tu sans toi non ja. mais

veila ma loi

Allegro con moto

non vas sine corur barbare & loigne

i mon a. mi nous de. su.

toi tu dev rougir d'une law si dure loi

je suis ten te de le pu

nur non, non, ja. mais non, non, ja. mais!

nur, je suis ten te de le pu. nur, je suis ten te de le pu.

ni; ce soit, à l'ombre du mis te-re... à l'ombre du mis. te-re nous re-ver.

R
 PP
 F
 P
 F
 R
 PP
 F
 P
 F
 F
 P
 F
 ch' laissez nous seule dans vos fo- rets laissez nous
 rons cette fille si chère. oui, nous vous
 ou
 ou nous vous laissez dans vos fo- rets nous vous lais-

R
 F
 P
 F

F
 F
 P
 F
 et b
 seule dans vos fo- rets laissez nous seule dans vos fo- rets, et re- ce-
 laissez nous vous laissez dans vos fo- rets, et re- ces
 nous vous laissez
 seule dans vos fo- rets nous vous lais- sons

P
 F

- *vez nos adieux pour ja mais. ô mon a-
 - mours dé-sir non, non, ja-
 - vez nos adieux pour ja mais. je n'ai ten-
 - te de les punir, je suis ten-
 - te de les punir, il faut ta-
 - cher de les punir, il faut ta-*

P R P R P

- *mais, non, non, ja-
 - mais. -
 - te de les punir, j'écus ten-
 - te de les punir, se voir à l'ombre du mi-
 - cher de les punir.*

R P F P P

*ô mon a- mours dé-sir non, non, ja-
 - mais, non, non, ja-
 - mais, non, non, ja-
 - mais. tère à l'ombre, à l'ombre du mi-
 - tère nous rever- rons cette fille si chère*

R R P P P R

ah' laissez nous seuls dans vos fo- rête, laissez nous seuls dans vos fo-
 ouï, nous vous laissez dans vos fo- rête, nous vous laissez dans vos fo-
 ouï, nous vous laissez dans vos fo- rête, nous vous laissez dans vos fo-

F *P* *F* *P*

rête, laissez nous seuls dans vos fo- rête, et rece- vez nos adieux pour ja-
 ssez nous vous laissez dans vos fo- rête, et rece- vez nos adieux pour ja-
 nous
 rête, nous

F

F *P* *F* *P*
F *P* *F* *P*
F *P* *F* *P*
F *P* *F* *P*
F *P* *F* *P*

- mais laissez nous seuls dans vos fo- rêts, laissez nous seuls dans vos fo-
 - mais nous vous lais- sons dans vos fo- rêts, laissez nous seuls dans vos fo-
 - mais nous vous lais- sons dans vos fo- rêts, laissez nous seuls dans vos fo-
 - mais nous vous lais- sons dans vos fo- rêts, laissez nous seuls dans vos fo-

5 *6*
col. b

- rêts, laissez nous seuls dans vos fo- rêts, et rece- vez nos adieux pour ja-
 - sons; nous vous lais- sons dans vos fo- rêts, et rece- vez nos adieux pour ja-
 - rêts, nous

mais et re-ce-vez nos adieux pour ja-mais et re-ce-vez nos adieux pour ja-
 mais. et re-ce-vez nos adieux pour ja-mais, et re-ce-vez nos adieux pour ja-

mais, ou pour ja-mais, ou pour ja-mais.
 mais, ou pour ja-mais, ou pour ja-mais.

Fin du 1^{er}

ACTE II.

SCENE I.^{re}

(Il, fait nuit.)

Akinson et son Officier.
l'Officier.

Daignez reprendre courage, Milord, le Ciel semble nous épargner, puisqu'en brisant votre équipage, il permet du moins à notre Chaloupe d'aborder l'île que vous cherchez; laissez-moi tenter encore quelque nouvelle découverte.

je reviendrai vous instruire sur le champ.

Akinson.

Allez, mais je crains bien que toutes mes espérances ne soient encore trompées.

SCENE II.

Akinson, seul.

Coro en Ré

Oboe

Fl.

Violoncel. b.

Basson

Allegro assai

avezol d'une pointe

Coro en Ré

Oboe

Fl.

Violoncel. b.

Basson

Akinson
Ciel! Ciel! quand ta ri-queur a com-ble ma mi-se-re,

Andante un poco Lento

quand tu m'as tout ra- vi, sans ce cœur, sans es- poir, en- tends, entends tu

moins le dernier vœu d'un Pé- . . . re. rends moi rends moi mon fils, que j-

puisse le voir, ne sois pas inexorable au dernier vœu d'un Père, au dernier

vœu d'un père. Ah! si dans ce cli- mat sa- va- ge, mon

file, mon file tu pass en. cor mè tre ven. du non, non je n'ai pas tout per

du. je sou je sou re naître re naître mon cou... ra...

ge, toi seul in tant qu'il vienne, hé las! que

je le praxce dans mes bras. Ô mon file, ô mon cher, file Praxce per ô

mon cher, fils destin cruel, malgré ta ra... ge, je

brave en car ton ou- tra- ge. je sens je sens re- naître re-

naître mon cou ra... ge un

seul ins tant qu'il vienne hé- las! que je le prove dans mes bras. ô mon

Musical score for page 94, first system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a "ritourne" section. Dynamics include "R" (ritardando) and "P" (piano).

Musical score for page 94, second system. It continues the vocal and piano parts. Dynamics include "FF" (fortissimo) and "col b." (colla bota).

file, ô mon cher, file. Prox, ô mon cher, file. Destin cru-
el, malgré ta ra... ge, je brave en cor ton ou- tra- ge. je

Musical score for page 95, first system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a "ritourne" section. Dynamics include "F" (forte) and "col b." (colla bota).

Musical score for page 95, second system. It continues the vocal and piano parts. Dynamics include "FF" (fortissimo) and "col b." (colla bota).

brave en... cor ton ou- tra- ge. je
brave en... cor ton ou- tra- ge. je

56

ge, tonou. tra. ge, tonou. tra. - ge.

L'Officier.

Des Matelots d'une nation ennemie,
des Espagnols. J'ignore comment ils
sont ici, et ce qui les occupe; mais
à leurs discours, c'est quelque couplet
ténébreux.

Akinson.

Ne nous montrons pas, et tâchons
de surprendre leur secret; il ne
nous sera peut-être pas inutile.

SCENE III.

Akinson, l'Officier.
l'Officier, accourant.
He! Malin! on eut mes pas.
Akinson.

SCENE IV.

Fabrice, quelques Matelots,
Akinson, et son Officier, qui les donna
Morceau d'ensemble.

Qua :

97

Violon en Mi b
Oboe solo
Concertini
Violon
Violon
Basson Concertini
Allégo

Fabrice *Akinson.* *l'Officier* *Fabrice*
N'entendent rien? *1^{er} Matelot* *écoutons bien* *écoutons bien* *l'instigant ap*
non rien, *Chœur*

1^{er} Matelet
2^{es} Matelets
Violoncelle
Violon

proche, observez bien. cherchons l'en droit, observez bien.
observez bien. cherchons bien.

un Officier, L'Archevêque, Fabrice.
observez bien. l'instant ap proche, observez bien il faut, a-mis, de la pru-
Chœur

Allegro
observez bien.

Allegro
Violoncelle
Violon

dence, du zèle et de l'in tel li gence.
laissez nous faire, tout i-ra-bien.

Allegro
il faut, a-mis, de la pru dence, du zèle et de l'in tel li gence.
il faut, il faut, de la pru dence,
il faut, a-mis, de la pru dence, mé-ri-ter votre récom-pense.
du zèle et de l'in tel li gence la récom-pence

ad lib
dolce *R* *p* *res*
 Ciel! ô Ciel de l'innocence en ce moment, daigne é-
 il faut, a-mie, de la prudence et tout i-ra bien, tout
 tout i-ra bien, laissez faire, laissez faire, tout i-ra bien,
dolce *R* *p* *res*
tré le con-tien.
 1^{er} Matelot
 i-ra bien: connais-tu la fil-lette?
 2^{me} Matelot
 Elle est fort

F *F* *F*
Allegro
 que parlent ils de fil-lette!
 il finit en-le-ver la fil-
 bien. je dis qu'elle est fort bien il
F *p* *F* *p* *F* *p*
tré
 lente-ment les scelle-rats!
 -lette. sans que le Pe-re en sache rien
F *p* *F* *p*

Père! hé - las! mal-hou - reux! hé - las!
 un Père hé - las!
 sans que le Père en sa - che rien.

sol. 2. et 3.
 il faut, a - mi, de la pru - dence, du zèle et de l'in - tel - li - gen - ce,
 il faut, il faut, de la pru - dence, du zèle et de l'in - tel - li - gen - ce.

And. 1. et 2.

pauvre père! a cette ef - fen - ce, de l'ep - po -
 il faut, surtout que le Père surtout que
 - père tout i - ra bien.

ser, au - ra tu le moy en un Père! hé - las! mal-hou - reux! hé - las!
 un Père! hé - las!...!
 le Père n'en sa - che rien sans que le Père en sa - che rien

Musical score for page 104. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: *il faut, a-mis de la pro-dence du zèle et de l'in-tel-li-gence, il faut il faut de*. The piano accompaniment includes dynamic markings like *pp* and *F*.

Continuation of the musical score for page 104. The vocal line continues with lyrics: *il faut, a-mis de la pruden-ce, du zèle de de l'in-tel-li-gen-ce, bientôt, j'er-*. The piano accompaniment features dynamics such as *pp*, *F*, *est rest*, *dolce*, *R*, *P*, and *crois*.

Musical score for page 105. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: *ser, aurai-tu le moy-en? pauvre Père à cette s. fen-ce, de l'op-po- ou bientôt tout i-ra bien ce n'est pas l'in-stant en-co-re mais bientôt re-ti-rerai-*. The piano accompaniment includes dynamic markings like *est rest*, *dolce*, *R*, *P*, and *crois*.

pp
 FP
 pauvre Père! observez bien
 observez
 chers sans bruit.
 1^{er} Matelot 2^{me} Matelot
 n'entends-tu rien? non rien.
 pp

Adagio
 douce
 col b
 col b
 ob-ser-vons les ob-ser-vons les sans bruit.
 bien.
 chers sans bruit chers chers chers sans bruit.
Les Matelots continuent
Adagio
 doux
 croc pp
 croc
 pp
 croc
 pp
 Demi jour à la sortie des Matelots.

(Deux jour à la sortie de Madag.)

SCENE V.

Akinson et son Officier.
Akinson.

Quel singulier événement! ils parient d'une fille, d'un Père... Elle est donc habitée... Ne les perdons pas de vue... Tâchons de savoir positivement ce qu'ils méditent, de connaître le endroit qu'ils veulent attaquer, et de sauver, s'il est possible, une famille infortunée du malheur qu'on lui prépare. (Il sortent.)

SCENE VI.

Edoin, Prosper, paraissent sur leur rocher, tandis qu'Akinson et son officier sortent de côté opposé: on les voit courir la palissade avec précaution, et sortir.

Edoin.

Tu vois au moins que je ne te trompois pas, à peine ma fille a-t-elle trahi son secret, que la jalousie, cette inséparable de l'amour, s'est emparée de toi, et nous avens perdu, par ta suite, l'occasion de sortir d'ici.

Prosper.

Ah! mon Père! que je m'en repens,

puisqu'elle t'effraie; car, pour moi, je ne desiro rien. Mais si ces étrangers n'étoient pas partis!

Edoin.

Ils le sont sûrement, la journée entière s'est écoulée.

Prosper.

Mais aussi, pourqu'on n'avois tu fait ce bon mystère? Je ne te mente jamais, et tu, tu me mens toujours, au moins, rien ne t'empêche à présent de nous marier, ta fille et moi.

Edoin.

Mon ami, tant que j'ai l'espérance de retrouver ton Père et de quitter ce lieu, je ne puis vous unir, c'est à lui à disposer de ton sort, il me reprocherait...

Prosper.

Rien: en voyant Azémia, il t'aimerait comme moi.

Edoin.

Eh bien, écoute, si l'année entière s'écoule encore sans m'apporter de nouvelles, sans m'offrir l'espérance de sortir de ce désert, je vous marierai tous les deux.

Prosper.

Tu me le promets? dans un an? Songe-y bien... Et, dis-moi, de que nous serens mariés, Hèle crovera donc alors d'être dévot?

Edoin.

Ah! voilà le chapitre des questions.

Flauto

Violoncello

Bass

Prosper

Edoin

Allegretto

Il n'est pas tard, expliquons nous, il est bien tard, séparons nous, il est bien tard, séparons nous.

Un'est pas tard, expliquons nous, de grace, dis-m'en d'avant la ge, de grace, nous, bien toi j'en di rai d'avant la ge bien toi, j'en

di-mien davan la-ge. il n'est pas tard, ex- pliquons nous,
 davan davan tige il est bien tard, Je- pa- rons nous, sepa- rons

ex- pliquons nous, ex- pliquons nous,
 nous, Je- pa- rons nous,

Violon
 les qu'une fois en cet E. pour l'hi-men à des de voir à des de.

Proper a l'air de rêver.
 et moi, pour ces de- voir,
 -vins en ga- ge.

il le ^Preint
 moi je me sens du coura- je il veut s'en aller s'en va bien doux.
 touz ces de- voir... ils ont nom

FP PP PP *rit*

Prosper.
 breux. j'ai du courage ah! dis-le moi, je l'ai vu ai, dis-le moi, tous, j'ai du cou-

Violoncelli soli col v. 1.
 F P

Edouard
 -risse ah! dis-le moi je t'en sup- pli- e, je t'en sup- plie. da bord, c'est

tutti

Prosper. *Edouard.*
 un ser- ment, je cré, l'être u- nie pour tou- te la vi- e.

P R F P

P P R P

Edouard 1^{er} Mouvement
 et puis? et puis, on s'impo- se la loi de voir, de pen- ser, d'a- gir de

P R P P

Prosper. *Edouard 1^{er} Mouvement*
 mi- me. *Edouard.* et puis, l'é- pou- se, si ce qu'elle ai- me,

col b.

Prosper. *Edouard.*
 s'ab- don- ner son cœur et sa foi. et puis?

il n'est pas tard, expliquons nous
puis il est bien tard, séparons nous, il est bien
col b.
il n'est pas tard, expliquons nous, de grace, dis m'en ta-ven-
tard séparons nous bien tôt j'en di-rai d'a-ven-

F P F P P

U 5

ta-ge de grace, dis m'en d'a-ven-tage, il n'est pas tard, ex- pliquons
ta-ge bien tôt j'en di-rai d'a-ven-tage, il est bien tard, se- pa-rons
vecle 2^e
non, non, non, non, ex- pliquons nous.
non, séparons nous, se- pa-rons nous.

P F F

ramenant E. de in.

p

C'est là tout pour être é-poux, j'en aurai pas grand peine à

p

F *p*

le. tre. tous ces de vore qui sont si doux, l'amour ne s'agit a les con-

F *p*

comment?

F *p*

F *p* *F* *p* *pp*

F *p* *F* *p* *pp*

mentant son cœur.

no. tre je les sais tous. voilà mon maître

quoi tu les sais? dis moi comment? parlons Prosper je te di-

F *p* *pp*

Violoncelli soli

F

na si son cœur est un si bon maître allons, Prosper, parle à ton gré, avec je

F

p *R* *p*

Prosper.

ten. sup- plie a-vec ta fille, j'ai j'y ré d'être u. me pour tou-

p *R* *p*

le la vi e.

Andante Prosper 1.º Mouven.º

et puis nous nous som-mes fait

P R F P

u. te loi de voir, de pen ser, d'a-gir de mé me

P FP

et puis

Prosper

et puis, A. Le-mi-a qui m'aime, ma don-ne son caeur et se fin

P P

et puis il est bien tard, séparons nous

et puis ? il n'est pas

P Plus animé P

il est bien tard, séparons nous,

tard, séparons nous, il n'est pas tard, séparons nous.

FP FP P FP F P
 moi, je n'en sais pas d'avant. la ge. moi, je n'en sais pas d'a- vant.
 nous, qui tu n'en sais pas d'avant. la ge. moi, tu n'en sais pas d'a- vant.
 FP FP FP FP P
 la ge. oh, c'est la tout se. pa- rons nous, ça c'est la
 tige, et c'est la tout ex- pliquons nous, c'est bien la tout
 F P F

tout se. pa- rons nous, dans un an, nous se- rons é- poux dans un an,
 ex- pliquons nous, dans un an, nous se- rons é- poux dans un an,
 FF
 nous se- rons é- poux.
 nous se- rons é- poux.
 FF

E. doin.

Te voilà tout aussi content que moi.

Prosper.

Ah! dans un An, j'en aurai davantage
mais que c'est loin, mon Dieu!

E. doin.

Nous abrègerons le tems; adieu.
(Il l'embrasse, et l'enferme dans sa grotte)

SCENE VII.

E. doin, Azémia.

E. doin.

La Lune rend cette soirée superbe;
je vais en profiter, pour finir l'ouvrage que les
événemens de la journée m'ont jésé d'interrompre.

Azémia, se montrant sur son rocher.
(A part) Il n'est pas encore parti.

E. doin.

O ma curiosité! le plaisir de peuvrir
à votre subsistance, fait desprovoiter pour
moi la fatigue du travail. (il sort.)

SCENE VIII.

Azémia, seule, entr'ouvrant la palissade

Bon, il a laissé la palissade ouverte;
quel plaisir! la belle soirée... Prosper dort
sûrement déjà, c'est domage... S'il étoit
là, la soirée seroit encore plus belle.

SCENE IX.

Azémia, Prosper, sur son esplanade.

Prosper.

Azémia?

Azémia.

Ah! te voilà.

Prosper.

Comment, tu n'es pas enfermée?

Azémia.

Non vraiment; mais tu l'es toi.

Prosper.

Je puis bien essayer de descendre.

Azémia.

Non, je te le défends.

Prosper.

Pourquoi?

Azémia.

Je ne sais; mais si je suis bien
aimée, tu m'obéiras; sinon, je m'enfuirai,
et vais moi-même me cacher.

Prosper.

Ah! vite, Azémia; la peur de te
déplaire, est le plus fort lien qui puisse
m'arrêter. Je ne sais pourtant pas ce que tu
crains.

Azémia.

De sâcher mon Père qui m'a défendu
d'être seule avec toi sans sa permission.
ce matin, j'ai déobéi pour la pre-
mière fois; le Ciel m'en a punie, par
le danger que tu as couru; il faut
en croire E. doin, il en sait plus que
nous.

Prosper.

C'est que je suis bien loin pour
causer. J'ai une nouvelle à t'apprendre.

Azémia.

Quelle est-elle?

Prosper.

E. doin parle en ton nom: il consent à
nous marier dans un an. Consens-tu mon bonheur?

Azémia.

Comme le mien.

Prosper.

Ce que je ne sais pas, c'est quel change-
ment cela doit apporter à notre situation.

Azémia.

Je le sais bien, moi.

Prosper.

Tu le sais?

Azémia.

Sûrement: c'est que quand on se marie,
on ne reste pas deux; nous deviendrons
plusieurs; voilà tout.

Prosper.

Oh! je savois cela; mais encore!...

Azémia.

Je n'en sais pas plus que toi; mais
quand cela viendra, nous pourrons bien
le voir; d'ailleurs, le plaisir de chercher,
vaut celui de savoir.

Prosper.

Il faut que je te dise: hier, j'ai trouvé
dans nos bois certain billet que ton
Père a sûrement laissé tomber; c'est de ta
Mère; il peüt la tendresse et le bonheur,
mais n'en dit pas assez pour m'instruire.

Azémia.

Ah! voyons: donne-le moi.

Prosper.

Demain.

Azémia.

Non, tout de suite.

Prosper.

Et comment faire pour le ravoir? Quand
tu l'auras tu j'en aurai plus d'encre encore.

Azémia.

Attends: compose un lien de feuillage,
tu le glisseras le long de ces rochers;
par ce moyen, je pourrai le recevoir, et
te le renvoyer par le même chemin.

Prosper.

C'est bien dit.

Duo.

The musical score is for a Duo scene. It features several staves: Corne en Mi (Corno in Mi), Flautti (Flute), WFP (Violoncello), Violes col b (Viola in C), Bassons (Bassoon), and Chantante (Singer). The score includes dynamic markings such as 'F' (forte) and 'FP' (pianissimo). The lyrics for the Duo are: 'Prosper fait le lien de feuillage pendant la nuit.' The singer's part includes the lyrics: 'Ah! voyons: donne-le moi.'

1^{er} col. b.
 hai, hai, le voila ce bil let joli de la main de ta
 Mère: le voila ce bil let joli de la main de ta Mère tu ver ras ce ver ras que ton

Pe-re, d'un ce pouve étoit bien ché-ri quand pourrai-je l'être autant que
 A ce mis sur regardant par ou Edouard est avra
 s'il reve-noit je ne voir
 lui quand pourrai-je l'être autant que lui! je crois l'en tendre

arrivé à une pointure
 rien garde de nous laisser surprendre
 regarde bien craignons de nous laisser sur
 don. ne don. . . ne ah! donne moi ce bil. let joli
Prospe descend le billet
 première a-vertis moi s'il vient et surtout cachez lui cachez ce bil. let joli

elle prend le Billet
 il lâche le Billet
 elle le tient plaisir ex trême au le voir la où le voi
 ah! je le tiens plaisir ex trême au le voir la où le voi

même qu'il doit étre doux qu'il doit étre doux le vrai le vrai lan-ga-
 la ou le tu ver-ras tu verras s'il est doux le vrai le vrai lan-ga-

ge des é... pour des é... pour
 ge des é... pour le lan-ga-ge des é... pour le lan-ga-ge

FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP

Recit elle lit avec rapidité
 des é-poux.
 Je suis donc toute à toi, cher époux que j'a
 des é-poux.
 plus lent
 dore que ce transport ce doux nom sait me faire é-prou-ver au bonheur de l'ai-
 voir plus lent
 mer, l'himen ajoute en-core le droit de te le dire et de te le prou-

FP FP FP F FP FP F FP FP F FP FP

1^{er} Mouvement

col b.

ver. ah! come il est jo- li! le droit de le le dire...
toute à toi que ja dors. et de te le prou-

1^{er} Mouvement

tiens suppose qu'il (Elle le rattache au lieu et Prosper le fait remonter.)
est de ma main et pour toi. garde bien garde bien garde bien

ver. rende le moi ah rende le moi. rende le moi rende le moi

2^{er} col b.

F P P

2^{er} col b.

ce Bil let joli de la main de ma mère garde bien ce bil- let jo- li
tu mère rende le moi de bil- let

de la main de ma mère oui je vois oui je vois que mor- pe- re d'une é-
tu mère tu dois voir tu dois voir que ton pe- re d'une é-

2^{er} col b.

F P

pouve étoit bien chéri oh tu le se-
 ras autant que lui oh tu le se-
 pouve étoit bien chéri quand pourrai je
 l'être autant que lui quand pourrai je

ras autant que lui oh tu le se-
 ras au tant que lui.

l'être au tant que lui quand pourrai je l'être au tant que lui.

Azémia.

La Lune se cache, le Ciel s'obscurcit,
je vais me retirer... Adieu.

Prosper.

Quoi, déjà?

Azémia.

Tu sais bien que mon Père rentre
souvent par l'autre issue de sa grotte,
du côté du petit bois, sans passer par
ici, et s'il ne m'y trouvoit pas....

Prosper.

Tu as raison.

Azémia.

Bon soir.

Prosper.

Bon soir... Je ne sais; mais cet aïeul
là me coûte ce soir plus que jamais.

Azémia.

Moi de même; mais il le faut. Adieu.
Adieu, Prosper, adieu, mon ami à présent,
mon Époux bientôt... Oh! pour cette
fois, c'est tout de bon. Adieu.

(Elle rentre par la palissade.)

SCENE X.

Prosper, seul.

Ah! comme Edoïn avoit tort de
m'effrayer sur le danger d'un sentiment
qui me paroit si doux!

SCENE XI.

Akinson, l'Officier, Prosper.

Akinson.

L'obscurité qui règne dans l'épaisseur
de ces bois, m'a fait perdre de vue ces mystères tra-
visseurs.

Prosper.

Qu'entends-je!

Akinson.

Il faut pourtant que ce lieu soit habité;
nous savons au moins leur rendez vous, et le
vent les retient ici, pour quelque temps;
mais il faudroit mieux prévenir....

(l'Officier sort.)

SCENE XII.

Akinson, Prosper.

Prosper, à part.

C'est un Homme!

Akinson.

Je ne sais quel attrait me ramène, mal-
gré moi, dans ce lieu... je crois toujours que
c'est le même... mais non... O Ciel! mes
malheurs n'auroient-ils pas le droit de
l'attendrir! n'ai-je pas assez souffert!

Prosper.

Il se plaint.

Akinson.

Rejetterais-tu toujours mes larmes et mes
vowes, toi qui connois la pureté de mon cœur!

Prosper.

Quel langage touchant! comme il m'entraîne!

Akinson.

Quelque rigoureux que soit mon sort,
je le subirai; mais permets-moi du moins
de sauver Timothée.

Prosper.

Il est bon, que ne puis-je moi-même
le secourir ?

Akinson, assis sous le rocher de Prosper.
Si cette Ile est inhabitée, et je n'y trouve
aucun secours, ma mort est certaine.

Prosper.

Sa mort !

Akinson.

Il faudra donc mourir sans revoir,
sans embrasser l'objet qui m'attache à la vie.

Prosper.

L'objet qui l'attache à la vie ! Ah ! il
est trop à plaindre, je vais lui parler.

(haut) Bon homme

Akinson.

Dieu ! j'entends une voix secourable.

Prosper.

Non, tu ne m'entends pas, non ; approche.

Akinson.

C'est celle d'un jeune homme !

Prosper.

Où, c'est moi que tu plains intéressé ;
tu es bien malheureux, n'est-ce pas ? Eh bien,
que puis-je faire pour toi ?

Akinson.

Être bienfaiteur dont la voix m'émeut
si vivement, parle, qui es-tu ?

Prosper.

Je suis un habitant de ces forêts. Enfer-
mé dans cette grotte, je ne puis pas dire pour
toi d'un grand secours ; mais tiens, si tu veux,
je vais t'indiquer un asile sûr où tu pour-
ras passer la nuit ; tu y trouveras mon

Père, il sera bien-àise de te servir.

Akinson, à part.

Son Père ! ah ! je me suis trop-tôt flatté.
Vous avez un Père ? qu'il est heureux
d'avoir un enfant comme vous (Il soupire)

SCENE XIII.

*Les Précédens, les Matelots
d'Alvar entrent doucement, et écoutent.*

Matelot.

Impossible de déterrer cette maudite entrée.

Akinson.

Eh bien, mon enfant, où est-il votre Père ?

Matelot.

Paix, on parle.

Prosper.

Ecoute ; un intérêt dont je ne puis
me défendre, le son de ta voix, ton
langage, tout me rassure ; mais si je
te le dis, ne vas pas me tromper.

Akinson.

Moi, vous tromper ?

Prosper.

Ah ! je te crois.

Matelot.

Écoutez.

*Prosper, plus bas, ce qui force les
Matelots de s'approcher.*

Les dangers de cette solitude
ont forcé mon Père de rendre sa
demeure inaccessible ; mais il me
saura gré d'avoir trahi son secret
pour servir un infortuné.

est bien vrai que je l'appelle mon Père,
mais il ne l'est pourtant pas.

Akinson.

Que dites-vous ?

Edoïn, arrivant, et appelant Akinson.
Mon Père avec quelqu'un !

Prosper.

Tiens, le voilà lui-même.

SCENE XIV.

Edoïn, Akinson, Prosper.

Edoïn.

Que vois-je ?

Prosper.

Mon Père, ne crains rien, parle
lui ; c'est un infortuné qui demande
du secours ; permets-moi de descendre,
nous le consolons ensemble.

(Edoïn lui ouvre.)

Akinson.

Généreux étranger, qu'à que vous soyez,
ne craignez pas de vous repentir de m'a-
voir secouru ; peut-être puis-je moi-même
vous être utile ; n'ayez aucune défiance ; vous
prendriez pitié d'un sort, si vous connaissiez
la chaîne des malheurs qui accable, depuis
si long-temps, l'infortuné Lord Akinson.

*Edoïn et Prosper, qui sont en ce moment
Akinson ! Ah ! Prosper !*

Akinson.

Prosper ! ... mon Père !

Prosper.

Ah ! mon Père

Matelot, toujours à part.

Quel heureux hasard !

Prosper.

A trente pas de ce dernier Palmier qui
borde le Rocher, en ouvrant la Palissade,
derrière un Buisson d'Acacia

Matelot.

La Palissade ! Bon. (Elle s'ouvre.) Oui,
la voilà.

Prosper.

Sous des broussailles, tu trouveras
une trappe de bois, qui cache l'entrée d'une
allée souterraine, c'est le chemin d'une
grotte, dont la seconde issue est dans
le petit bois Au fond, tu frapperas,
en prononçant Azémia.

Matelot.

Bon !

Prosper.

Si mon Père n'était pas rentré, tu
dirais que c'est le jeune homme de la
grotte voisine qui t'ouvre (à part) Il
sera du moins en sûreté.

Matelot.

Alerte, elle est à nous. (On la voit passer
sur le rocher.)

Akinson.

Amable jeune homme, le Ciel te
récompense de ta générosité ; mais par-
don, je ne puis m'arracher à la douceur
de cet entretien : dis-moi pourquoi vous
n'habitez pas auprès de votre Père ?

Prosper.

C'est que tu ne sais pas D'abord il

Coro in Ut F P F P F P F P

Oboë F P F P F P

Flûte F P F P F P

Violoncelles F P F P F P

Bassons F F P F P

Trompes F P F P F P

Propre C'est toi qu'en mes bras toi que je presse mon Pè-re! je te re-

Edouard

Alanson C'est toi qu'en mes bras toi que je presse je te reviens ah! mon cher

F Allegro

F P F P F P

Coro in Ut F P F P F P F P

Oboë F P F P F P

Flûte F P F P F P

Violoncelles F P F P F P

Bassons F F P F P

Trompes F P F P F P

voilà quel moment pour ma ten-dresse! ah! quel moment pour ma ten-

la ten-

file quel moment pour ma ten-dresse! ah! quel moment pour ma ten-

F P

drasse mon Père, re je te revoi quel doux moment pour moi qu'Azémi.
drasse ah! quel
drasse je te revoi ah! mon cher fils quel doux moment pour moi.

Prosper s'en va en courant.
à partagé mon bonheur. Je revoye Prosper.
va, qu'Azémi à partagé ton bonheur je vous revoye je vous
je vous dois je vous
rende cet objet de votre tendresse.
de le cher objet de ma tendresse c'est vous qui consolez mon cœur!

1. *Lord quel moment pour m'en aller ah! je sens ouï je sens ouï je par ty ge*
ah! comment ah! comment comment vous peindre
 2. *Prayer avant d'écouter*
voire y - vrasse E. don! d'écouter he! las! en vain ma vore l'ap - pelle je
mon y - vrasse

3. *ne la trouve pas. he! las en vain ma vore l'apelle je ne la trouve*
E. don. grand Dieu! ou coeur, ma
 4. *Recit.*
l'Officier Recit.
par ah! si lord à l'instant on lui leve elle est déjà loin de ces
ville! Sa fille apprenez

Musical score for page 142, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F*, *FP*, and *P*. The tempo is marked *Mouré*. The lyrics are:

cou-rons
lieux.
Réal
arré-tes je connais le complot et je puis vous servir j'ai
vu les ravisseurs de tout j'ai vu m'instruire le vent les tient i-ci sans pouvoir en ser-

Musical score for page 143, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F*, *FP*, *P*, and *FF*. The tempo is marked *Mouré*. The lyrics are:

tr, il nous reste du temps, saluez moi laissez moi vous conduire
hé bien par-tes
saluez moi saluez moi il faut nous venger armés vous, armés moi

Musical score for page 144, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *FF*, *F*, and *pp*. The lyrics are:

laur fureur tra-brease venez même com nous presse il faut en-semble nous u-
 braves le dan-ger il faut pé-ri-ir il faut pé-ri-ir ou nous ven-ger, il faut pé-ri-ir il
 faut pé-ri-ir ou nous ven-ger même com nous presse par la force bu-er la-tresse malgré

Musical score for page 145, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *FF*, *F*, *p*, and *pp*. The lyrics are:

laur fureur tra-brease venez même com nous presse il faut en-semble nous u-
 en s'armant avec précipitation
 armé nous, armé nous, il faut nous ven-
 et bra-ve le dan-ger.

Musical score for page 146, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*, and a *p* marking. The lyrics are:

ger, armens nous, armens nous, bravo le danger, il faut pé-ri-r pé-ri-

Musical score for page 146, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*, and a *p* marking. The lyrics are:

Musical score for page 147, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*, and a *p* marking. The lyrics are:

-rir ou nous venger, il faut pé-ri-r pé-ri-r ou nous venger

faut pé-ri-r ou nous venger, il faut pé-ri-r il faut pé-ri-r ou nous venger

Musical score for page 147, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*, and a *p* marking. The lyrics are:

pp

pp

con . . . dia . . . sez nous con

même, on nous presse, par la force, ou par la . . . tresse, malgré leur fureur traî-

con . . . dia . . . sez nous con . . .

même, on nous presse, par la force, ou par la . . . tresse, malgré leur fureur traî-

pp

ff

ff

f ff

ff

ff

dia . . . sez nous il faut pé . . . rir, il faut pé . . .

trasse il nous faut braver le dan . . . ger

dia . . . sez nous

trasse il nous faut braver le dan . . . ger

ff

150

rr, il faut pé-rir ou nous ven-ger, il faut pé-rir, il faut pé-

151

-rir, il faut pé-rir, ou nous ven-ger, il faut pé-rir, nous ven-

ger au nous ven- ger.

ff

Fin du 2^e Acte.

ACTE III.

Le Théâtre représente un côté de l'île plus découvert.

SCENE PREMIERE

Alvar, seul.

Coro en L. a

Obss

IV: F

Violon

Alvar entre du côté opposé au Vaisseau c'est à dire côté du Roi

Allegro Maestoso

Fin

Musical score for page 154, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and a bass line.

Musical score for page 155, including vocal lines with lyrics and instrumental accompaniment.

Alvar Recit
 Ma Captive sera bientôt en ma puissance, quelle tarde à ve-

rir! Je l'attends dans ces lieux, j'ose, en quittant ces Bords concevoir l'espé-

rance de lui faire accep- ter mon hommage et me ravous

1^{er} Mouve.

p
mour'c'est pour ta gloi-re a-mour c'est pour ta gloi-re que tu dois guider mes'

f *pp*
pas: que tu dois guider mes pas, j'ai triomphé de tant de belles que je n'ai

f *pp*
les de tes fa-veurs mais tu ras sa-mes mes a-dans en m'of-

f *p* *f* *p*
frontales appar-re-bel-lés des ap-pas

f *p* *f* *p*
des ap-pas des ap-pas re-

f *dolce* *R* *p*
belles triomphe dans tous les chi-mats

Musical score for page 158, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is written in G major and 3/4 time. It consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line with the lyrics "tu dois me sauver la vie toi" and piano accompaniment with dynamics *pp*, *p*, and *fp*. The second system continues the piano accompaniment with dynamics *f* and *p*, and includes the marking *coll.* (collato).

Musical score for page 159, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is written in G major and 3/4 time. It consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line with the lyrics "seul tu dois garder mes pas, seul tu dois garder mes" and piano accompaniment with dynamics *p*, *fp*, and *f*. The second system continues the piano accompaniment with dynamics *f* and *p*, and includes the lyrics "pas, garder mes pas, garder mes pas, garder mes pas".

Musical score for the first page, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *F*, *P*, and *FP*. The lyrics are:

Charmant ob- jet dema- in- ve, flamme ta

161

Musical score for the second page, continuing the vocal and piano parts. The score includes dynamic markings such as *FP*, *F*, *P*, and *R*. The lyrics are:

grâce et ta candeur ont droit de m'enflam- mer l'es- poir flat- teur de re-
 guer sur ton a- me ra- mene encor mon cœur mon cœur au doux besoin d'ai-
 mer ra- mene encor mon cœur mon cœur au doux besoin d'ai- mer mon cœur au

P
P *R* *R* *F*
P *R* *R* *F*

deux be- so- in d'a- mer, en co- eur au *deux be- so- in d'a- mer.*

P *p*

et b.
A- mour, a- mour, c'est pour lui

gloi- re a- mour, c'est pour ta gloi- re que tu dois garder mes pas, que tu

dolce *F* *R* *dolce*

F *dolce* *R* *P* *dolce*

dolce *R* *P* *dolce*

dolce *R* *P* *dolce*

dolce *R* *P* *dolce*

dieu guider mes pas : triomphe dans tous les cli-mats,

dolce *R* *PP*

R *PP*

R *P* *PP*

R *P* *PP*

dolce *R* *P* *P* *PP*

tu dois m'as surer la vie toi

F *F*

F *F*

F *F*

F *F*

F *F*

re la vie.

P *F* *F*

P *F* *F*

P *F* *F*

P *F* *F*

P *F* *F*

tu... reviens m'as surer la vie. toi... re, la vie.

re viens mas au-ter la vie-ti

re seul tu dois garder mes pas seul tu

dois garder mes pas garder mes pas garder mes pas garder mes pas

seul tu

SCENE II.

Alvar, Fabrice.

Alvar.

Eh bien! tu ne les vois point arriver encore.
Fabrice.

Je les ai conduits moi-même dans l'entree
ou nous lavons vue ce matin: il ne peut pas
être éloigné de leur habitation; mais il a fallu
la trouver, attendre l'absence du Père: d'ail-
leurs, la distance est assez considérable.

Alvar.

Je suis fâché qu'un mouvement de
précipitation et de dépit m'ait entraîné
si loin; au moins tu leur as recommandé
les soins, les égards.

Fabrice.

Oui, soyez tranquille.

Alvar.

L'instant de notre départ approche, et
ce en me l'amenoit....

Corn en Re

Flutes Traverses et Petite Flûte

Petite Flute col Fl.

Violon

Violoncelle

Basson col b.

Fabrice

Alvar je

Fabrice.

Elle ne peut tarder beaucoup actuellement

Alvar.

Toute réflexion faite, je ne la verrai qu'après
avoir quitté le ruyge; elle ignore que ce sont
mes ordres qu'on exécute; oui, je vais retourner à
bord: mais comme c'est ici que je leur ai donné
rendez-vous, tu vas y rester pour la recevoir et
la conduire au Vaisseau; dès qu'elle y sera, tu
seras donner le signal du départ. Je compte
sur ton zèle et sur ton exactitude.

SCENE III.

Fabrice, seul.

Oui, Monsieur, il me tarde bien que tout
soit terminé, et que rien ne s'oppose plus à ce
départ tant souhaité. Ah! quelle satisfaction de
revoir ma patrie! Les belles choses me j'aurois à
raconter! comme j'aurois leur important! comme
on m'écoutera! comme je mentira!

Violoncelle

Basson

Flutes

Violon

Fabrice

su jo. li - e come el - le me ca - res - se - ra et puis les enfans mon petit Pa -

Piccolo Flûte
Flûtes Travers.

pa comment vous voi la contez-nous donc ca qui me baise-ra qui m'embrasera c'est

moi c'est moi c'est moi c'est moi voy age voy a - ge de sormais qui vou dra, voy

a - ge voy a - ge de sormais qui vou dra, voy a - ge qui vou dra, voy a - j' qui vou

2^e Couplet

Pour s'amuser de mon Voyage,
Viendront chez moi les curieux;
Je mentirai, suivant l'usage,
Et l'on ne m'en croira que mieux.
S'amuserai ma Femme et ma patrie,
Chacun bouche bée écoutera.
Ma Ménagère est si jolie, &c.

Je ne me sens pas d'aize; car l'aspect de ces
maudits rivages me fait mourir de frayeur. J'ai cru
toute la nuit, voir voler des troupes de Sauvages,
et je ne me décourage pas de faire ici assaut de col
brut avec certains Voyageurs. Soudain du bruit.
Oh! pour le coup, voici nos Matelots et leur jolie
capture, ou, je n'en doute pas, c'est la troupe joyeuse
quel plaisir! allons, mon bon amie... ô Ciel!

SCENE IV.

Fabrice, troupe de Sauvages.

Cor Anglais

Oboë *P.*

Clarinete

Vclon

Vclon

Violon

Basson

All. con Moto

*La Postérité de ce Mécanisme est
être arrangée entre Fabrice et les
sauvages il veut les éviter et quand
il s'agit de mouvement il est adroitement
coupé par eux ils finissent par le
cœur et s'attachent à un Arbre. &c.*

*il aborde de devant au nord de lui
et l'assassinant*

Fabrice est allé chercher les matelots

les Sauvages s'approchent

poef *crec.*

poef *crec.*

poef *crec.*

poef *crec.*

poef *crec.*

F *FF* *F* *F* *P*

F *FF* *F* *F* *P*

F *FF* *F* *F* *P*

F *FF* *F* *F* *P*

F *FF* *F* *F* *P*

crec. assés précipité

Fabrice

Ai ah ah ai ai ai

alae, alae, ai jecus mort! pauvre Fa brice! ah! pauvre Fa- brice, pauvre Fa-
brice c'est fait de toi, pauvre Fa- brice c'est fait de toi. ils font un mouvement
Sauvage.

yak

Fabrice.
yak mala oui, oui Mes- sieurs fort à votre ser- vice. ah, oui, oui Mes-
sieurs fort à votre ser- vice... que voulez vous que voulez-
ils s'agit d'un fort à l'ennemi yak mala
vous que voulez vous faire de moi mes bonne gens! les vilains

yak

haut à part
gens! mes bonnes gens ah les vilains gens! me devo-

yak yak

il se jette à ses genoux
rer ah non non me devo rer ph non non prenez pi-tié prenez pi-

yak mala

tié prenez prenez pi-tié de moi hélas! hé-

yak mala

las'ils ne mentent pas! grande Dieu quel ru- pli-ce!

il veut s'échapper il le retient
 si je pouvois m'échapper de tes bras! yak yak
 ahie ai ai ahie, ahie ai je suis mort pauvre La brice lah! pauvre La brice pauvre La
 bri ce est fait de toi pauvre La bri ce est fait de toi Ah! pouvoient me enrouer. Au

Dynamics: *p*, *ff*, *mf*, *pp*, *f*, *R*

il imite leur langage et fait différents
 vage ta chons ta chons de les imiter yak yak
 mada bon je les fais rire ils sont

Dynamics: *f*, *p*, *pp*, *f*, *R*

moi hé-las! hé-las! hé-las je n'ai plus d'es-poir
 la (ils dansent autour de lui)

hé-las! hé-las! hé-las je n'ai plus d'es-poir a-

dieu mes pro-jets a dieu mon pa-ys a dieu mes pla-irs a dieu mes a-

ici on entend plusieurs
 sons de Flûte qui sont
 d'une voix agréable et qui ont
 le même air que les
 autres, mais avec eux.

mis a dieu bon-soir.



SCENE V.

Fabrice, seul enchainé.

Ils s'éloignent: le bruit leur aura sans doute fait peur; peut-être n'avez pas encore l'instant de me dévorer: ils m'auront mis là pour la provision. Personne ne viendra-t-il à mon secours? Si je crie, ils vont revenir et m'achever: ah! j'entends du bruit; en voilà sûrement encore.

SCENE VI.

Alvar, entrant de quel que Matelot, Fabrice enchainé.

Alvar.

Suivez-les, suivez-les; c'est par-là qu'ils ont pris.

Fabrice.

C'est le Seigneur Alvar: à moi, s'il vous plaît, et promptement.

Alvar.

Fabrice enchainé! quelle barbarie!

Fabrice.

Hélas! où, ce sont les Sauvages, ils étoient dix mille.

Alvar.

Dieux! que faire?

Fabrice.

Me délier d'abord, c'est le plus pressé.

Alvar.

Je crains qu'ils n'aient rencontrés Matelots, qu'ils ne se soient emparés de la jeune personne! Je meurs d'impatience et d'inquiétude! (Il va pour courir avec les Matelots.)

Fabrice, criant.

Hé bien, et moi donc Seigneur Alvar, vous m'oubliez, mon Dieu! mon Dieu!

Alvar, le déliant.

Retourne au Bâtiment, et ramène-moi le reste de ma troupe.

Fabrice.

Je ne demande pas mieux.

(Il se sauve à toutes jambes.)

Alvar, seul.

Je me reproche, plus que jamais, ma

coupable fantaisie. Si elle alloit en être victime! Dieux! que vois-je?

SCENE VII.

Alvar, Azémia, s'avançant, s'arrête, se regardant derrière elle; elle s'arrête un moment, et, dans la plus grande agitation, aperçoit à la fin Alvar, et s'élançe vers lui.

Azémia.

Ah! sauve-moi, toi.

Alvar.

Moi?

Azémia.

Oui, toi; on veut me ravir à tout ce que j'aime: tu as l'air d'un honnête Homme, je te confie mon destin, ma vie.... me voilà plus tranquille.

Alvar.

Dieux! elle se livre elle-même!

Azémia.

Les cruels! qu'ils viennent à présent, me voilà sous ta garde, je ne crains plus rien; tu me protégeras, j'en suis sûre: ta physionomie me répond de ton amé.

Alvar, à part.

Qu'elle est belle! mais que sa candeur la rend intéressante! Ce que j'éprouve, ne peut se décrire.

Azémia.

Je les entends: ne me quitte pas; je suis fière de ton appui: tu les feras rougir du crime affreux d'enlever une fille à son Père, une amie à son ami. Quel mal leur aije fait? pourquoi veulent-ils m'en faire?

Ils ont vu mes larmes, mon désespoir, sans se laisser fléchir. Tu es indigné de leur barbarie; tu as sûrement un Père, une amie, une sœur, tu dois être sensible.

Alvar.

Et c'est à moi que vous vous adressez! Mais comment avez-vous échappé à vos ravisseurs?

Azémia.

Une troupe de Sauvages a passé près d'eux. Ils se sont effrayés, les lâches! ils m'ont quittée: la fuite m'a sauvée, je rends grâce au Ciel de l'avoir rencontré: tu me rendras à mon Père, à mon ami; tu verras comme je les aime, comme ils m'aiment aussi: ils pleurent et gémissent sûrement; nous ne survivrions pas à la douleur d'être séparés; mais tu escheras leurs larmes, tu les verras à tes pieds, tu jouiras de leur reconnaissance; ce sera ta première récompense.

Alvar, à part.

Mon premier mouvement fut coupable; l'abus de sa confiance servit un reproche éternel.

Azémia.

Tu parles seul! tu balances...

Alvar.

Non, jeune enfant, je ne balance pas, vous reverrez votre Père.

Azémia.

Ah! je ne méritois pas trompée.... Les termes me manquent pour l'exprimer ma reconnaissance. Mais vois mes pleurs.... Et toi, Ciel! charge-toi de récompenser mon bienfaiteur, protège ses jours comme il a protégé les miens; que jamais, que jamais il

n'éprouve la douleur d'être séparé de
celui qui lui sent chev. Les voilà, les traîtres.

SCENE VIII.

les Matelots d'Alvar arrivent précipi-
tamment. Alvar leur fait signe, ils s'arrêtent
en disant :

Un Matelot.

La pauvre petite ! la voilà bien tombée.
(A l'arrivée de Fabrice, le Vaisseau et la Chaloupe,
sur laquelle on voit des Esclaves vêtus en Matelots, paroi-
ssent dans l'éloignement, et restent jusqu'à la fin.)

SCENE IX.

les Précédens, Fabrice, arrivant avec
le reste des Matelots.

Corn in Sol
Obés
W. r. 2
Violon
Basson col b

Alvar *Près d'un Amant et près d'un Père, du vrai bonheur al. les jours que vous de*

Fabrice.

Monsieur, nous voici tous. Ah! la
voilà, tant-mieux, nous allons partir.
Eh! vous avez déjà l'air assez content
l'un de l'autre.

Alvar.

Je le suis beaucoup de moi-même.

Fabrice.

Ne perdons pas un instant, le Père
ne tardera pas à voler sur nos traces.

Alvar.

Je l'attends, ou j'irai le chercher.

Fabrice.

En voici bien d'une autre!

Alvar.

Eloignez-vous.
Morceau d'ensemble.

Ascénia

près d'un Amant et près d'un
vous leur être chère, vous voir heureuse, est mon de- sir près

Père, du vrai bonheur, je vais jouir à tous les deux, je suis bien chère
al. les jours que vous de vous leur être chère.

-re me voir heureuse est leur dé- sir viens avec moi revoir mon Pé-re.
 -re vous voir heureuse est mon dé- sir.

est b.

il faut le

F P

F P

F P

F P

tu jouis de leur plaisir.

voir, ah! comment faire! comment le revoir sans rou-

F P

F P

pp

pp

pp

pp

pp

tu jouiras de leur plaisir tu verras et je le verrai sans chère, sans voir et semble et mond-

gu

Musical score for page 190, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *ff* and *p*. The lyrics are in French and include:

elle va à Edouard
sur j'entends c'est lui mon Pè - re
Edouard
o Ciel! que vois-je?
ma fille vient l'arracher des bras d'un
Prosper
Azémi
à sa fille
son Matelot
du côté qui rive le Père.
sa fille vient l'arracher des bras d'un
Ciel! Ciel! c'est son
Chœur d'élèves

Musical score for page 191, continuing the vocal and piano parts. The score includes dynamic markings such as *p* and *f*. The lyrics are in French and include:

calmez calmez votre co - lère
raire
l'ém - raire
père vient l'arracher des bras d'un Pè - re
il voulait n' pas le
Père
Père c'est son Pè - re

col v. 11
pp
 moi il me diroit à l'instant même près d'un a-mant et près d'un Pè-re du
pp
 vrai bonheur al- les jour que vous de vez leur è-tre die-re vous voir heu-
pp
 quentends-je

pp
pp
 reuse est mon de-sir près d'un a-mant et près d'un Pè-re du vrai bonheur al-
 en la ren-dant aux vœux d'un Pè-re du vrai bonheur je
pp
 ô ciel ! Ciel comment se peut-il
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp

les jours que vous de-vez leur è-tre ché-re vous voir heu-reuse est mon dé-
 vau jour aimez u-ne fil-le si ché-re vous voir heu-raise est mon dé-
 fai...re Ciel d'ou lui-mènt un tel dé-

sur *apart* *haut*
sur je crains plus bien même sa co-lère que la voix de mon repen-tir ou je la
sur

F P *F P* *R*
col. b.
R
c'est lui qui m'entraîne
rends aux vœux d'un Père soyez heureux c'est mon de- sir *ou*
c'est lui qui te rend à ton
c'est lui qui la rend à son
F P *F P* *R*

doux
doux
doux
Tous à l'Alzar
Père soyez heureux c'est mon de- sir quand vous com- blez les vœux d'un
Père nous voir heu- reux est mon de- sir quand vous com- blez les vœux d'un
cet heureux
les quand vous com- blez les vœux d'un
cet heureux
doux

Pe - re de quel bienfait il va jour que la me - moire en se - ra
 Ciel leur transport me font rou - gir
 Pe - re de quel bienfait il va jour que la me - moire en se - ra
 Pe - re de vos - tres bienfait va jour
 Pe - re de quel bienfait il va jour

R

ché - re soyez heu - reux c'est mon dé - sir soy - ez heu - reux soy -
 ils aug - mentent mon repen - tir mon re - pen - tir mon
 ché - re soyez heu - reux c'est mon dé - sir soy - ez heu - reux soy -

Fin

- et heu reux, soy - et heu reux.
 re pen - tir mon re pen - tir.
 - et heu reux, soy - et heu reux.

Edoin, à Alvar.

Ah! Monsieur! pardonnez un soupçon que les circonstances autorisoient. Je vous croyois son ravisseur, vous la défendiez, vous étés bien vengé.

Azémiä.

Oui, vous l'avez tous deux offensé aujourd'hui, mais moi je l'aime bien.

Alvar.

C'est trop long-tems, pour d'une estime usurpée; j'étois coupable, et mon premier châtement est de en rougir à vos yeux.

Azémiä.

Comment! est-ce que tu étois méchant toi? On a donc quelquefois l'air doux et le cœur coupable! Que me voulois-tu! Je ne pouvois pas être à toi, puis que j'étois à lui.... mais tu m'as rendue à tout ce que j'aime, je ne puis pas t'en vouloir.

Alvar.

Mes reproches ont vengé votre Père, mais mon offense m'a fait perdre le droit de l'obliger: obtenez vous-même qu'il me permette de vous arracher tous trois à cette solitude.

Azémiä.

Mon Père! pardonnez-lui, je lui pardonne, moi, puis qu'il propose de l'obliger, de l'emmener....

Edoin.

Ma Fille, je ne balancerois pas, mais je ne puis maintenant abandonner Milord.

Alvar.

Milord, nos nations sont ennemies, je le sais, mais vous êtes malheureux, et par conséquent mon compatriote, honte vous à ma foi, je ne vous ai pas offensé; vous pouvez me laisser le mérite et le plaisir d'une bonne action.

Akinson.

Qui sait se repentir comme vous, brave jeune homme, mérite toute confiance. Je vous ennuierai.

Azémiä.

Prosper, dis-moi donc, qu'est-ce que c'est que ce Milord-là!

Prosper

Ah! félicite-moi, c'est mon Père.

Azémiä.

Ah! tant mieux, nous en aurons maintenant chacun deux. (au Lord) Tu ne s'opposeras pas à notre Mariage?

Edoin, en vainant sa fille.

Ma Fille! que dis-tu! Prosper devient grand Seigneur, et ne peut plus être ton époux.

Azémiä.

Lui, grand Seigneur! Je ne le trouve pas changé du tout: est-ce sa faute à lui s'il devient grand Seigneur? devons-nous l'en punir? Oh! je ne l'en aimera pas moins.

Edoin.

Ma Fille! tu ne sais pas....

Milord. Akinson.

Edoin, vous cubiez le climat où vous étés.

tous le tems nous prése par tous, avec vi-
 tasse, le bonheur nous at- tend :
 par - - tous, par - - tous,
 par tous, avec vi- tasse, le bonheur nous at- tend.
 Admiz.
 quelle allé- gresse, quel moment char- mant. ah! cher Pro- per, quel plaisir
 A- - sé- mi- a
 P

d'être à toi! nous voila donc en fin u- - nie pour la vi- è- le bon
 heur nous at- tend, jouis- sons sans tourment. ah! quelle lé- gresse,
 le bon- heur vous at- tend :
 heur nous at- tend, jouis- sons sans tourment.
 le bon- heur at- tend. jouissons sans tourment
 F P F P F

col p et
col p et

f

quel mo-ment char- mant par- tons, par- tons, par- tons, le tems nous pré- se par-

col p et

f

tons, le tems nous pré- se par- tons avec vi- tesse le bon- heur nous at- tend.

par- tons par- tons

par- tons a-vec vi- tesse le bon- heur nous at- tend.

F P F P

p

f *col p et*
col p et

f

quelle a- le- gresse quel mo-ment char- mant par- tons, par- tons, par- tons le

p

col p et

f

tems nous pré- se par- tons le tems nous pré- se par- tons, a-vec vi- tesse, le

par- tons,

par- tons, a-vec vi- tesse, le

F P

bonheur nous at tendi. *par - tendi.* quelle a-le-gresse, quel moment char-mant.

bonheur nous at tendi.

quelle a-le-gresse, quel moment char-mant. quel mo-ment char-mant.

FF

quel mo-ment char-mant.

arriver ainsi pisante

FIN.